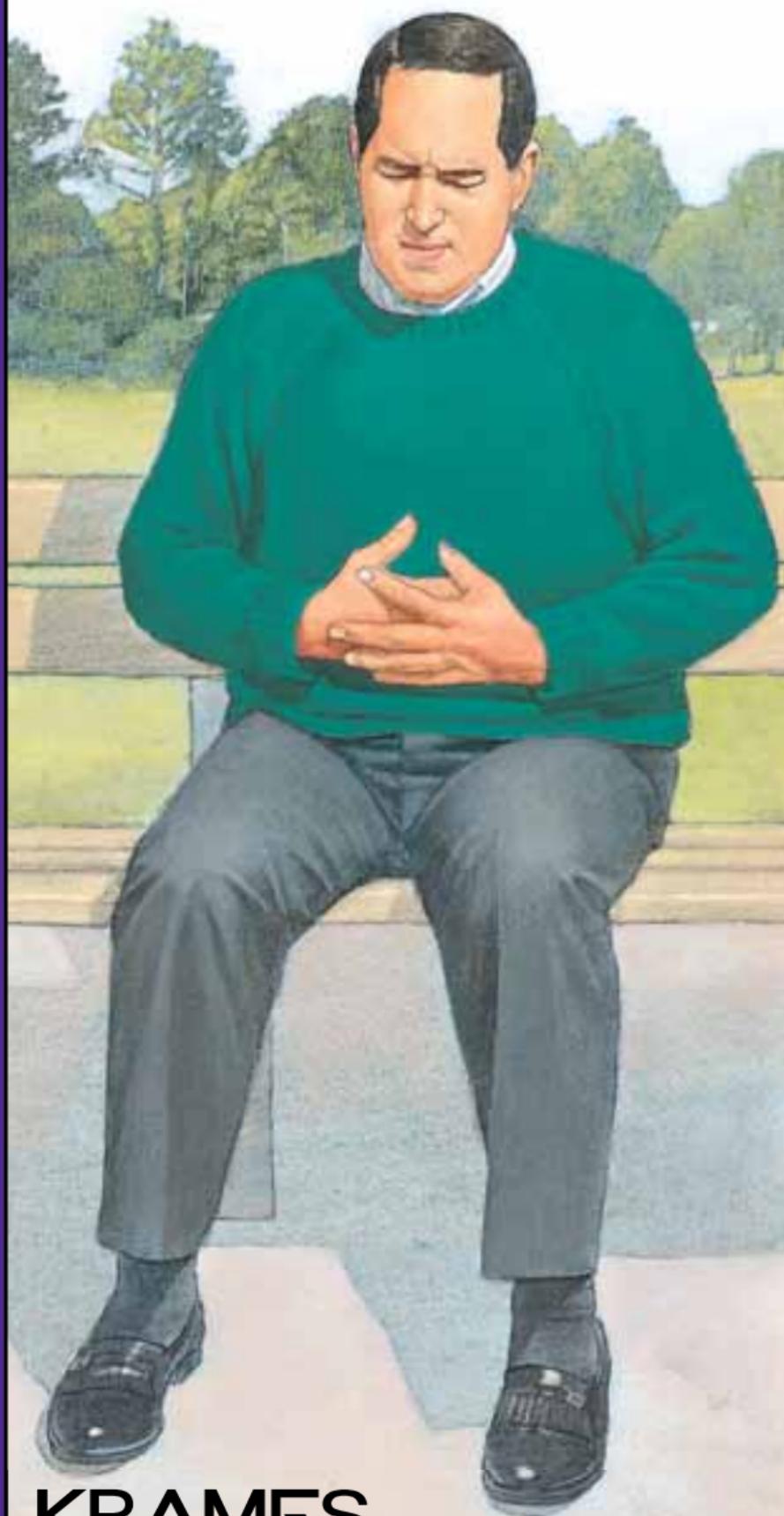


# Helicobacter Pylori

---

Una causa común de úlceras



**KRAMES**<sup>®</sup>  
PATIENT EDUCATION

# Un problema doloroso

Si usted tiene una úlcera (una llaga o cráter en el recubrimiento de su tracto) digestivo, sabe que puede ser una afección incómoda y hasta dolorosa. Sin embargo, ¿sabe qué la causó? Tradicionalmente, se pensaba que las úlceras eran causadas por el consumo excesivo de alimentos picantes, el estrés o una personalidad ansiosa. Ahora sabemos que muchas úlceras probablemente se deben a una infección provocada por una bacteria llamada *Helicobacter pylori*.



## Síntomas comunes de úlcera

Las úlceras pueden causar síntomas o no, y esos síntomas con frecuencia son intermitentes. Si usted tiene una úlcera, es posible que note algunos de estos síntomas comunes:

- Ardor, retorcijones o dolor como de hambre en la zona del estómago, generalmente de una a tres horas después de una comida o a la mitad de la noche
- Dolor que mejora o empeora al comer
- Náuseas o vómitos (los vómitos pueden tener sangre o verse como cuncho de café)
- Heces negras, alquitranadas o sanguinolentas (lo que significa que la úlcera está sangrando)

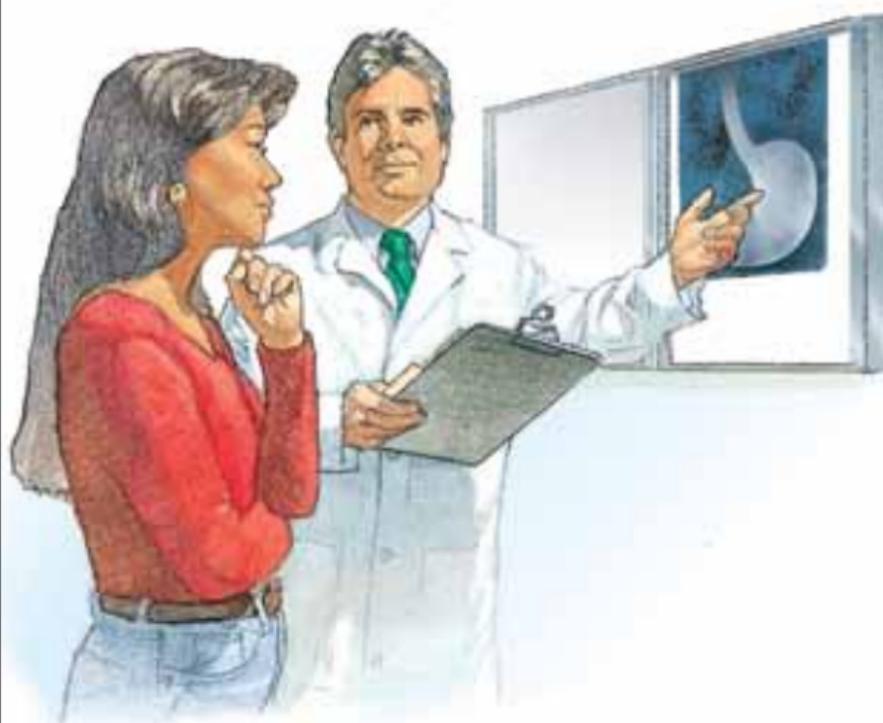
## Su evaluación

La evaluación de su médico puede revelar si usted tiene una úlcera y determinar si la causa es la *H. pylori*.

Es posible que su médico le haga preguntas, le examine y probablemente le pida algunas pruebas. Es posible que primero se intenten ciertas opciones de tratamiento antes de realizar estudios detallados.

## Antecedentes

Su médico probablemente le hará preguntas como estas: ¿Cuáles son sus síntomas? ¿Cuánto hace que los tiene? ¿Tuvo sangrado? ¿Fuma o toma calmantes (analgésicos)? ¿Algún familiar tiene úlceras?



## Algunas pruebas especiales

Un estudio endoscópico, que se hace con un tubo largo que se pasa por su boca y entra en su estómago, puede darle al médico una imagen más cercana de su úlcera. También se pueden realizar análisis de sangre y aliento para comprobar si usted tiene *H. pylori* en su tracto digestivo.

## Su tratamiento

Una vez que le hayan evaluado, su médico podrá comenzar el tratamiento. Si los análisis muestran que hay bacterias de *H. pylori* en su tracto digestivo, se pueden recetar medicamentos para matarlas y así permitir que la úlcera se pueda sanar.



## Medicamentos para tratar úlceras

Para matar las *H. pylori*, probablemente su médico le recetará antibióticos. También es frecuente que se receten otros medicamentos para úlceras. La mayoría de las veces, eliminar las *H. pylori* impedirá que se vuelva a formar una úlcera. Ocasionalmente, no se eliminan todas las bacterias o las bacterias regresan. Si esto sucede, se puede formar otra úlcera. Entonces, en algunos casos, se receta un segundo tratamiento con medicamentos.

## Cuándo debe llamar al médico

Si se recibe el tratamiento adecuado, la mayoría de las úlceras sanan sin dificultad. Sin embargo, si usted nota alguno de los siguiente síntomas, llame a su médico de inmediato:

- Vómitos frecuentes o vómitos con sangre
- Heces negras, alquitranadas o sanguinolentas
- Dolor súbito e intenso
- Pérdida de peso sostenida
- Permanencia del dolor después de tomar sus medicamentos

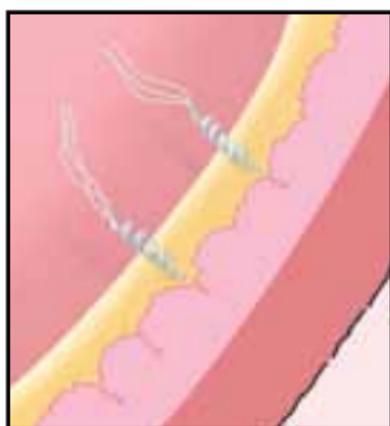
# En dónde se forman las úlceras

Una úlcera (llaga o cráter) se puede formar principalmente en dos zonas del tracto digestivo: en el duodeno, el espacio en donde el estómago se encuentra con el intestino delgado, y en el estómago mismo. Estas zonas contienen ácidos fuertes y enzimas que ayudan a digerir los alimentos que usted come. Para impedir que estas sustancias también digieran el tejido de su propio cuerpo, el estómago y el duodeno están revestidos con una capa protectora de mucosa.

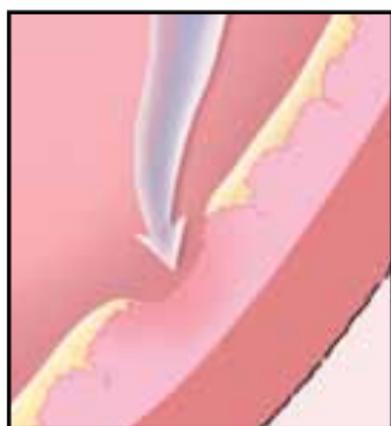


## ¿Cómo causa úlceras la *H. pylori* ?

Las bacterias de *H. pylori* son comunes y se pueden pasar de una persona a otra. Cuando las *H. pylori* entran en el cuerpo, les gusta esconderse en la capa mucosa protectora que recubre su estómago y duodeno. Estas bacterias debilitan esa capa mucosa e irritan el tejido que se encuentra debajo. Es posible que el ácido pase a través de la capa mucosa debilitada y queme el tejido inflamado que está por debajo. Estos factores pueden llevar a la formación de una úlcera en el recubrimiento del estómago o el duodeno.



Las *H. pylori* invaden y alteran la capa mucosa protectora.



Puede pasar ácido a través de la capa mucosa debilitada, lo que causa una úlcera.

# Comprométase para el éxito de su tratamiento

Tome todos sus medicamentos exactamente como su médico o farmacéutico le indique. Los medicamentos pueden hacerle sentir peor por un tiempo corto. Pero es necesario para matar las bacterias *H. pylori* y ayudar a asegurar que la úlcera no regrese. Durante este tiempo, evite el cigarrillo, la aspirina y los medicamentos antiinflamatorios no esteroides (NSAID) como el ibuprofeno y el naproxeno. Es posible que impidan que la úlcera sane. También pueden contribuir a que sea más probable la reaparición de la úlcera.



Este producto no reemplaza la atención médica profesional.

©2010 The StayWell Company.  
www.krames.com 800-333-3032  
Todos los derechos reservados.

**KRAMES**  
staywell

www.kramesstaywell.com 800.333.3032